

# LO STRECBALLACCHIA

1901

## PIEDIGROTTA

## PENZANN' A TTE

Versi di G. Andreassi

Musica di G. Salzano



1.  
Comme resta sulagna 'na strata,  
quann'è ttarde e 'na festa è ffernuta,  
accussi, quanno tu si ppartuta,  
è rrestato 'stu core, Nanni!  
Ah! Nanninella mia,  
nisciuno po' ssapè,  
che ppecundria, che smanie  
engo, penzann'a tte!

2.  
Comm'a n'albero senz'a na fronna  
accussi, Nanninè, so' rrestato;  
notte gghiorno, me sento malato,  
notte gghiorno me sento muri!  
Ah! Nanninella mia,  
nisciuno po' ssapè,  
che ppecundria, che smanie  
tengo penzann'a tte!

3.  
Comm'o passero, senz'a compagnia,  
accussi mo se trova 'stu core...  
Che ddelore, Nanni, che ddelore...  
Che turture so' ccheste pe' mme!  
Ah! Nanninella mia,  
nisciuno po' ssapè,  
che ppecundria, che smanie  
tengo, penzann'a tte!

*Andante mf*

*Largo Appassionato*

*Moti*

*con passione*

*rit.*

Comme resta su-la-gne na stra-  
ta quanno tar-de na fe-sta ffer-nu-ta accu-si quanno tu si par-tu-  
ta 'e re-sta-ta stu co-re Nan-ni-  
Ni-sciuno po' sa-pe... Che pucundria che smanie- tengo pen-zann-a tte! Ah! Nanninella  
mia Nisciuno po' sa-pe... Che pucundria che smanie tengo pen-zann-a tte!

*Copistaria Musicale S. Nambelli - Via Congregazione de' S. Maddaleni 3 pp. Napoli PP*

Cant. No. 18/26

# FENESTA JANCA

Versi di Cesare Fioldi

Musica di Raffaele Evangelista

1. Arapete fenesta chin' e fronne,  
Famm' affaccià nu poco a chella ngrata  
Dimme si sta durmenno o sta scetata!  
E si scetata penza sul' a mme.

Fenesta janca!  
Fall' affaccià,  
Chill uocchie nire;  
Voglio guardà.  
Sere 'e matine,  
Oì Carulì!  
P'ammore tuoio  
Stong' a suffri.

2. Oì luna cu sti ragge 'nargentata  
Rischiara 'sta fenesta 'e nenna mia,  
Me pare arreto 'e llastre me fa spia,  
E sente 'sta canzona che cant' i.  
Fenesta janca ecc.

3. Chi sa si 'ncore tene 'o bene mio,  
Chi sa si nun m'a fatt' 'o tradimento  
Fenesta janca chien' e sentimento;  
Dimmello si vo bene ancora a mme.  
Fenesta janca ecc.

*Allegro Moderato*

*Canto*

*Tempo di Valzer*

*I II III*

*Cop. Mus. S. Nambelli*

# VOCA VOCA

Versi di Achille Paulucci

Musica di Giuseppe de Crescenzo

1.  
 C'aria bell' è che scicca serata  
 Che delizia vicin' a stu mare  
 Na varchetta s'accosta me pare  
 Chisto 'e Tore che vene me pare  
 C'aria bell' è che scicca serata  
 Voca voca vicino 'a banchina  
 quanno scenco 'nt' a varca pur'io  
 tutt' a sera me tiene vicina  
 core mio nce 'avimma spassà.  
 coro—Voca voca vicino 'a banchina ec.

2.  
 'A frischezza 'e chest'aria me mita  
 'A gudè nterr' a rena 'a nuttata  
 'E cantanno lla nterra menata  
 Penzo Napule 'a bella città.  
 'A frischezza 'e chest'aria me mita  
 Voca voca vicino a banchina ec.

3.  
 Mentre 'a notte ne passa a mumento  
 Spont' o sole e raggio ndurato  
 Guard' o mare c'o fa avvellutato  
 Ch'è ncantesimo sul' a penzà.  
 Mentre 'a notte ne passa 'a mumento  
 Voca voca vicino 'a banchina ec.

*Tempo di Valtzer Molto lento*

The first system of musical notation features a piano accompaniment in the lower register and a vocal line in the upper register. The piano part consists of chords and simple melodic lines. The vocal line begins with a series of notes, followed by a section marked 'Semin' with a dashed line and a fermata.

The second system continues the musical notation. The piano accompaniment remains consistent. The vocal line is marked 'Canto' and shows a melodic phrase with a fermata.

The third system shows the vocal line with 'ten' (tenuto) markings and a 'pi ten' (piano tenuto) marking. The piano accompaniment continues with chords.

The fourth system consists of piano accompaniment with chords and melodic fragments.

The fifth system continues the piano accompaniment with arpeggiated chords.

The sixth system continues the piano accompaniment with arpeggiated chords.

The seventh system includes piano accompaniment and markings for 'I II Volte' and 'III Volte', indicating repeated sections.

*Autografia di Tambelli*

# 'A PETTENESSA

Versi e Musica di Ernesto Guido

1.  
Vicenzell'a figliast'e Nannina,  
A cchiù bona de miez'o quartiere  
N'è chiu' essa, me pare rigina  
Chien'e perne...che lusso che fa.  
M'allicordo nun so quatte mise  
Scapellata nu iorno chiagneva  
E chiagnenno, chiagnenno diceva,  
M'allicordo dicev'accussi:  
Me la rott'o pechè  
Vularria sapè  
'A pettenessa, a pettenessa  
Me la dette mamma  
Pe ricord'e papà  
'A pettenessa, a pettenessa.

2.  
Nu signor' avanzat' e riccone,  
A sentire sti lacrem'amare  
E sapenno qua era a ragione  
S'a chiummaie dicenn'accussi:  
Vicenzè nun fa niente ch'è rotta  
Vien'a me, sientè, datte curaggio  
A Vicenza passate l'arraggio  
E redenno currette po' là...  
A sapette carmà  
Le facette scurdà  
A pettenessa, a pettenessa  
S'è scurdat'e che fa  
O ricord' e mamma  
A pettenessa a pettenessa.

3.  
Vicenzell'a mmigliare mo' tene  
Semp'attuorno Marchis' e Barone,  
E ognuno 'a Vicenza vo' bene  
O pechè... ess' e sap'accucià.  
Par'o iorno quann'esce ncarrozza  
Nziem'o vecchie pe' bbascia 'a Riviera  
Tutt'a chiorina de sti cavaliere  
Port'appriesso pechè nel... bBu bba  
Tutte corrono là  
Pe putere guardà  
A pettenessa, a pettenessa  
Quanta cap'avutà  
A saputo mo' fà  
A pettenessa, a pettenessa.

*Allegro*

*And<sup>te</sup> poco lento*

Vicen-zella a' figliast'e Nanni-na A cchiù bona de miez'o quartiere N'è chiu'  
essa me pare rig-gi-na Chien'e perne che lusso che fa!  
M'allicord' unnu so quatte mise Scapel-lata nu iorno chiagneve e chiagnenno chiagnenno di-  
ce-va M'allicordo di-ce-va accussi m'al-li-cordo di-ce-va accussi Ah!... Me l'ha rott'o pec-  
chè vularria sa--pe! a pet-te-nes-sa a pette-nes-sa Me la dette mam-  
*rallent.*  
ma pe ri-cordo è pa-pà! a pette--nes-sa a pet-te-nes-sa... f.

# PUCUNDRIA!

Versi di Salvatore Scala (sott'ufficiale dei Pompieri)

Musica Pasquale di Napoli

703  
3

1.  
Tengo na pucundria 'nt'a stu core  
'A pace aggio perduto e l'allegria...  
Io sto suffrenno spase me e dolore  
Pe Furturella mia ch'è morta già!  
Furtura mia  
Si pienze a me  
Chiammeme priesto  
Vicino a te!

2.  
Pe mme chestu campare è na turtura  
Vola chistu penziero semp'a essa  
Si turnarria pe n'ora cca Furtura  
Sta pucundria m'avarrìa sanà!  
Furtura mia  
Si pienze a me  
Chiammeme priesto  
Vicino a te!

3.  
M'è rimasto 'o ritratto sulamento  
Che m'allicorde 'e juorne chiù felice  
Povero core mio - Tienale a mente  
Che Furturella toia nua turnarrà!  
Furtura mia  
Si pienze a me  
Chiammeme priesto  
Vicino a te!

Andante *f*

*f* a tempo

Ven-go na pucundria int'a stu core

pace aggio perduto e l'allegria... io sto suffrenno spase me e dolore pe Fur-tu-rel-la

*stent...* *solennemente*

mia ch'è morta già! *p* Furtura mi-a si pienze a me chiammeme priesto Vicino a

*rall...*

te Furtura mi-a si pienze a me Chiammeme prie-sto

I e II volta - III volta -

vi-ci-no a te vi-ci-no a te

*prof. S. Tambelli*

# REDIMMO E PAZZIAMMO

Versi di Vincenzo Russo

Musica di Antonio Natale

1.  
Che smania ca te vene,  
Cicci quanne me vide,  
Ma tu mo che te cride,  
Ca vuò fa scema a mme  
Sta femmina capisce,  
Nisciuno l'ha ngannato,  
E nisciun' ommo è stato,  
Capace d' a tuccà.

E mo ca m'è capito,  
Redimmo e pazziammo;  
Ma siente a mme, sti taste,  
Cicci nun 'e tuccammo...

2.  
L'ommo è cumm' o cavallo,  
Si tene sciolta 'a briglia,  
S'abusa se ne piglia;  
E fa chelle che vò.  
Ma quanne se mantene  
Ch'è retene frenate,  
Allora sta fermate  
E nun se move cchiù.  
E mo ca me capito ecc.

3.  
'E giuvinotte d'ogge  
Nisciuno nce fedele  
Tenene mmocc' o mmele  
E 'ncore 'a nfamità  
E quanno n'ommo 'e chisto  
Arriva 'o scopo suie  
Te chianta e se ne fuie  
E nun 'o truove cchiù  
E mo ca me capito ecc.

The musical score is written for voice and piano. It begins with a *Moderato* tempo in 2/4 time. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The vocal line starts with the lyrics "Che smania che te vene...". The score includes various tempo markings: *tempo*, *rall.*, and *Allegro*. The piece concludes with a *Autoarresta-S. Tambelli* marking. The score is divided into three parts, with Roman numerals I, II, and III indicating different sections.

*Moderato*

che... smania che te ve... ne Cic...

ci quanne me vi... se Ma tu mo che te cri... de ca vuò fa scem' a

me sta femmina ca-pi-sce- Nisciuno l'ha nganna-to & nisciun' ommo è

sta-to ca-pace d' a tuc-ca & mo ca m'è ca-pi-to re-dimmo e pazzi-

am-no ma siente a me sti ta... ste Cic-ci nun è tuc-cammo

*Autoarresta-S. Tambelli*

# O SCANAGLIO

Parole di Andrea Cantore

Musica di Antonio Mattiacci

1.  
Chistu core 'a dint''o pietto,  
Nanninella s'arrubbato,  
E l'ha tanto accarezzato  
Ch'è na cos'a fa 'ncantà!...  
Dur''a n'anno chist'ammore,  
Nfra nu vaso e nu carizzo,  
Si vedite chillo sciore  
Che bellizze sta a tenè!...  
Ndoli, ndoli, ndoli,  
Ndoli, ndoli, ndolà  
Ma tanto c'aggi'a fà,  
Cchiù l'aggio scanaglià!

2.  
Chillo sciore 'e piccerella,  
Veramente me vò bene,  
Che primure pè mme tene  
Ca n'o saccio raccontà!..  
—Nanninella, te repasse—  
Na cumpagna soia m'ha ditte,  
Ma si 'a coglio quanta spasse  
Bene mio! m'aggio piglià!...  
Ndoli, ndoli, ndoli,  
Ndoli, ndoli, ndolà,  
Ma tanto c'aggi'a fà,  
Cchiù l'aggio scanaglià!

3.  
Tutt'e ssere a fà l'ammore  
Dint''o scure nce ne jammo,  
Buon'è meglio nce spassammo  
E nisciuno pò vedè!  
Comm'è stato, nun 'o saccio?  
Se nturzata tutta quante,  
Me dice, essa... — comme faccio?  
C''a famiglia p'apparà!..  
Ndoli, ndoli, ndoli,  
Ndoli, ndoli, ndolà,  
Ma che nce pienz'a fà?  
T'aveva scanaglià!..

allegrante

Meno

Chistu core 'a dint''o pietto Nanninella s'arrubbato

rall.---

E l'ha tanto accarezzato ch'è na cos'a fa 'ncantà

Dura

n'anno chist'ammore nfra nu vaso e nu carizzo si vedite chillo sciore che bel-

Mosso

lizze sta a tenè e ndeli ndoli ndoli ndoli ndoli! e ndolà! Ma tanto c'aggi-

I - II - III -

fa cchiù l'aggiascanaglià! fa cchiù l'aggiascanaglià